우리말 어휘의 시간을 읽다

잠그다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

여닫는 물건을 열지 못하도록 자물쇠를 채우거나 빗장을 걸거나 하다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	20개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 51자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '잠그다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 여닫는 물건을 열지 못하도록 자물쇠를 채우거나 빗장을 걸거나 하다.

잠그다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

잠그다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
ᄌᆞᄆᆞ다 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	–	–
ᄌᆞᄆᆞ다 사전 표기 요약	–	● →	● →	● →	–	–
잠그다 사전 표기 요약	–	–	–	–	● →	● →
ᄌᆞᄆᆞ- 문헌 수록 표기	● →	● →	● →	● →	–	–
ᄌᆞᆷ- 문헌 수록 표기	● →	● →	● →	● →	● →	–
ᄌᆞᄆᆞ- 문헌 수록 표기	–	● →	● →	● →	–	–
잠그- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	● →	● →
ᄌᆞᆷ그- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.

- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- ᄌᆞᄆᆞ다
  15세기16세기17세기18세기
- ᄌᆞ므다
  16세기17세기18세기
- 잠그다
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 5종

ᄌᆞᄆᆞ-, ᄌᆞᆷ-, ᄌᆞ므-, ᄌᆞᆷ그-, 잠그-

잠그다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'잠그다'의 옛말인 'ᄌᆞᄆᆞ다'는 15세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

'ᄌᆞᄆᆞ-'는 자음 어미와 매개모음 어미 앞에서는 'ᄌᆞᆷ-', 모음 어미 앞에서는 'ᄌᆞᆷ-'으로 나타난다. 16세기 이후 나타난 제2음절 이하의 'ㆍ'가 'ㅡ'로 바뀌는 현상에 따라 16세기부터 'ᄌᆞ므-'가 나타난다.

말의 구성과 어원

단독형으로 나타나는 것은 18세기부터지만, 'ᄌᆞ므-'가 다른 단어와 결합하여 복합어를 이루는 구성이 16세기부터 확인된다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하고 모음 어미 앞의 형태에 제2음절 모음 ‘ㅡ’가 추가되어 19세기부터 ‘잠그-’가 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기 이후 모든 어미 앞에서 ‘잠그-’로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 잠그다

전체 용례 20개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 ᄌᆞᄆᆞ-, ᄌᆞᆷ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄌᆞᄆᆞ-, ᄌᆞᆷ-

출처 1447 석보상절 6:2ㄴ 용례 01

문헌 용례

目連이 耶輸ㅅ 宮의 가 보니 門을 다 ᄌᆞᄆᆞ고.

현대어 풀이

목련이 야수의 궁에 가 보니 문을 다 잠그고.

출처 1481 두시언해 11:15ㄴ 용례 02

문헌 용례

ᄀᆞᄅᆞᆺ 그텟 宮殿이 즈믄 門이 ᄌᆞᆷ갯ᄂᆞ니.

현대어 풀이

강 끝에 있는 궁전이 천 개의 문이 잠겨 있으니.

대응 원문

江頭宮殿鎖千門.

출처 1482 남명집언해 하:1ㄴ

용례 03

문헌 용례

녜브터 寶所애 다다 쇠 좀고미 업거늘.

현대어 풀이

예로부터 보소에는 문 닫아 자물쇠로 잠그는 일이 없는데.

대응 원문

從前寶所애 無關鑰거늘.

16세기 ᄌᆞᄆᆞᆨ-, 좀-, ᄌᆞᄆᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄌᆞᄆᆞᆨ-, 좀-, ᄌᆞᄆᆞ-

출처 1527 훈몽자회 중:8ㄴ

용례 04

문헌 용례

鎖 ᄌᆞᄆᆞᆯ쇠.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1548 십현담요해언해 36ㄴ

용례 05

문헌 용례

쇠 좀곤 玄妙ᄒᆞᆫ 關애 잇디 몯ᄒᆞ릴ᄉᆡ 다ᄅᆞᆫ 길헤 ᄃᆞᆫ녀 구으니놋다.

현대어 풀이

쇠 잠근 현묘한 관에 있지 못할 것이므로 다른 길에 다녀 굴러 다니는구나.

대응 원문

金鑰玄關애 留不住ᄂᆞᆯᄉᆡ 行於異路ᄒᆞ야 且輪廻ᄒᆞ놋다.

출처 1576 백련초해 3ㄱ

용례 06

문헌 용례

鎖 ᄌᆞᄆᆞᆯ쇄.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 ᄌᆞᄆᆞ-, ᄌᆞᆷ-, ᄌᆞᄆᆞ- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄌᆞᄆᆞ-, ᄌᆞᆷ-, ᄌᆞᄆᆞ-

출처 1613 훈몽자회 국중도본 중:16ㄱ 용례 07

문헌 용례

鎖 ᄌᆞᄆᆞᆯ쇠 쇠.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1632 가례언해 1:22ㄴ 용례 08

문헌 용례

庫 中의 녀허 封ᄒᆞ야 ᄌᆞᆷ가셔 다른 ᄃᆡ 쓰디 몯ᄒᆞ게 ᄒᆞ라.

현대어 풀이

곳간 안에 넣어 봉하여 잠가서 다른 데 쓰지 못하게 하라.

대응 원문

貯於庫中而封鎖之 不得他用.

출처 1632 가례언해 4:10ㄱ 용례 09

문헌 용례

그 衣服은 篋笥의 ᄌᆞᆷ가 두어.

현대어 풀이

그 의복은 상자[篋笥]에 잠가 두어.

대응 원문

其衣服鎖之篋笥.

출처 1690 역어유해 상:14ㄱ

용례 10

문헌 용례

開鎖ᄌᆞ믄 門 여다.

현대어 풀이

잠근 문 열다.

18세기 ᄌᆞᆷ-, ᄌᆞᄆᆞ-, ᄌᆞᄆᆞ- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

ᄌᆞᆷ-, ᄌᆞᄆᆞ-, ᄌᆞᄆᆞ-

출처 1758 종덕신편언해 중:15ㄱ

용례 11

문헌 용례

친히 봉ᄒᆞ고 ᄌᆞᆷ가 ᄒᆞᆫ 집의 두고.

현대어 풀이

친히 봉하고 잠가 한 집에 두고.

대응 원문

因手自封鎖置于一室.

출처 18세기 후반 일동장유가 2:23ㄱ

용례 12

문헌 용례

북벽의 쟈근 문을 ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ이 ᄌᆞᆷ갓거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

북벽의 작은 문을 단단히 잠갔거늘.

출처 18세기 형세언 5:41ㄴ

용례 13

문헌 용례

남시를 ᄌᆡ촉ᄒᆞ야 문을 ᄌᆞ므라 ᄒᆞ고 밧비 간승의 집의 니ᄅᆞ러.

현대어 풀이

남씨를 재촉하여 문을 잠그라 하고 바삐 간승의 집에 이르러.

출처 18세기 형세언 3:16ㄱ

용례 14

문헌 용례

문은 금ᄌᆞ물쇠 ᄌᆞ문 ᄃᆡ 여럿고 발은 옥갈고리 거럿ᄂᆞᆫ ᄃᆡ 드럿도다.

현대어 풀이

문은 금자물쇠 잠근 데 열었고 발은 옥갈고리 걸은 데 들었도다.

19세기 잠그-, ᄌᆞᆷ그- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
잠그-, ᄌᆞᆷ그-

출처 1895 천로역정 2:140ㄴ

용례 15

문헌 용례

옥문을 잠그지 안케 ᄒᆞ실넌지 혹 우리가 그 틈을 ᄐᆞ셔 도망ᄒᆞᆫ 후에.

현대어 풀이

옥문을 잠그지 않게 하실는지 혹 우리가 그 틈을 타서 도망한 후에.

출처 1895 천로역정 1:39ㄴ

용례 16

문헌 용례

길 겻히 세 사ᄅᆞᆷ이 잇셔 누어 자ᄂᆞᆫᄃᆡ 두 발에 챡고를 ᄌᆞᆷ가ᄂᆞᆫ지라.

현대어 풀이

길 옆에 세 사람이 있어 누워 자는데 두 발에 차꼬를 잠갔는지라.

출처 1897 독립신문 7월 31일 3면

용례 17

문헌 용례

뉘집 대문 안으로 들어셔셔 그 대문을 잠그고 복길의 목에다 슈건을 ᄆᆡ여 좌우 쪽에셔 잡아다리며.

현대어 풀이

뉘집 대문 안으로 들어서서 그 대문을 잠그고 복길의 목에다 수건을 매어 좌우 쪽에서 잡아당기며.

20세기 잠그-, 줌그- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
잠그-, 줌그-

출처 1908 귀의성 하:2

용례 18

문헌 용례

잠을쇠를 ᄭᅢ내셔 빈방을 잠그드시 덜썩 잠그더니.

현대어 풀이

자물쇠를 꺼내서 빈방을 잠그듯이 덜컥 잠그더니.

출처 1908 빈상설 115

용례 19

문헌 용례

갈 ᄯᅴ에 안방 문을 단단히 잠그고 갓것마는.

현대어 풀이

갈 때에 안방 문을 단단히 잠그고 갔건만은.

출처 1913 우중행인 145

용례 20

문헌 용례

리참령과 박즁군을 뷔인 고싼에다 모라넛코 문을 것흐로 덜걱 좀그더라.

현대어 풀이

이 참령과 박 중군을 빈 곳간에다 몰아넣고 문을 겉으로 덜컥 잠그더라.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

잠그다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 잠그다의 뜻과 역사

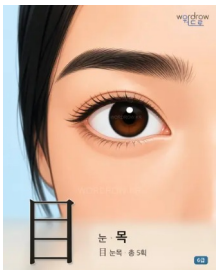
한자 한눈에 보기

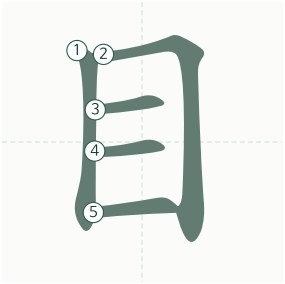
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

目

뜻·음 눈 목

총 5획 · 부수 目





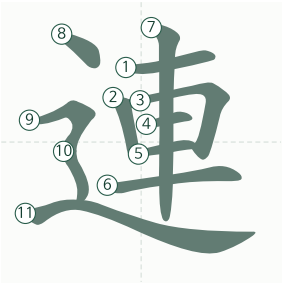
hanja.wordrow.kr/한자/目/

連

뜻·음 이을 련

총 11획 · 부수 辶





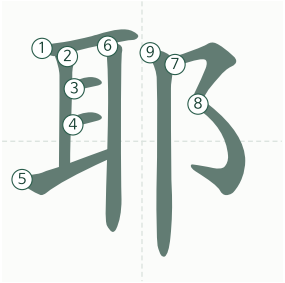
hanja.wordrow.kr/한자/連/

耶

뜻·음 어조사 야

총 9획 · 부수 耳





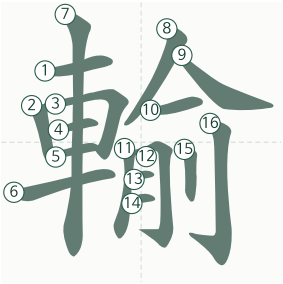
hanja.wordrow.kr/한자/耶/

輸

뜻·음 보낼 수

총 16획 · 부수 車





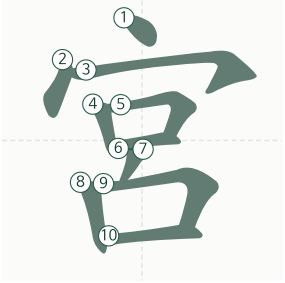
hanja.wordrow.kr/한자/輸/

宮

뜻·음 집 궁

총 10획 · 부수 宀





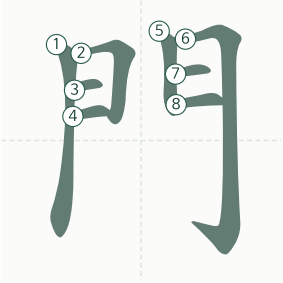
hanja.wordrow.kr/한자/宮/

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/門/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

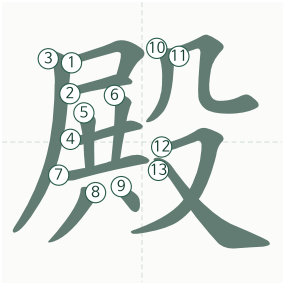
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

殿 뜻·음 전각 전

총 13획 · 부수 殳



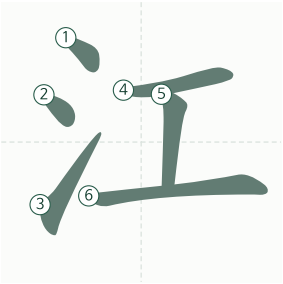


hanja.wordrow.kr/한자/殿/

江 뜻·음 강 강

총 6획 · 부수 水



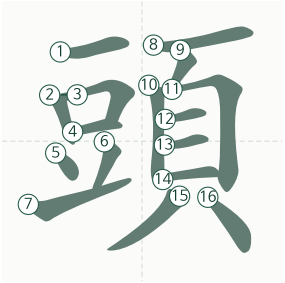


hanja.wordrow.kr/한자/江/

頭 뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁

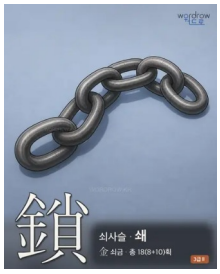


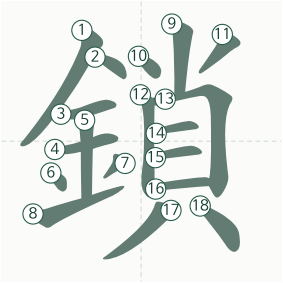


hanja.wordrow.kr/한자/頭/

鎖 뜻·음 쇠사슬 쇄

총 18획 · 부수 金

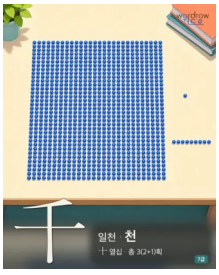


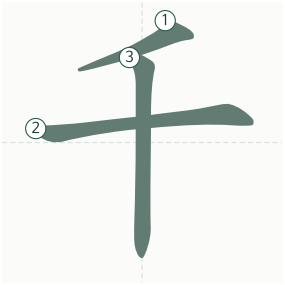


hanja.wordrow.kr/한자/鎖/

千 뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十



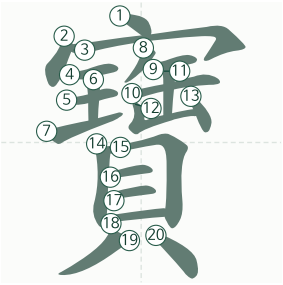


hanja.wordrow.kr/한자/千/

寶 뜻·음 보배 보

총 20획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/寶/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

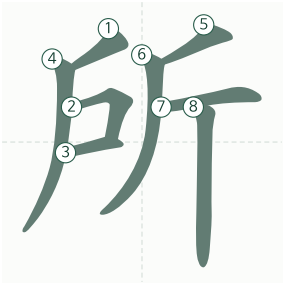
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





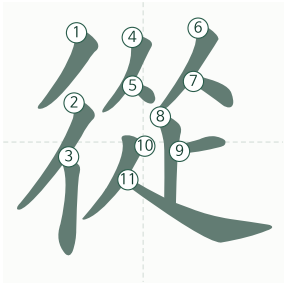
hanja.wordrow.kr/한자/所/

從

뜻·음 좇을 종

총 11획 · 부수 彳





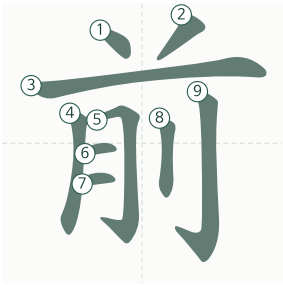
hanja.wordrow.kr/한자/從/

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





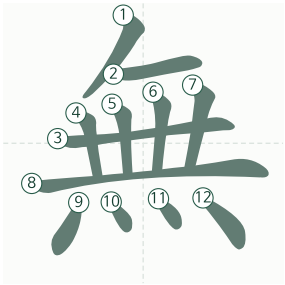
hanja.wordrow.kr/한자/前/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





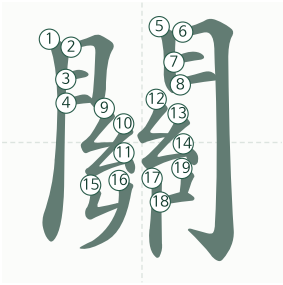
hanja.wordrow.kr/한자/無/

關

뜻·음 관계할 관

총 19획 · 부수 門





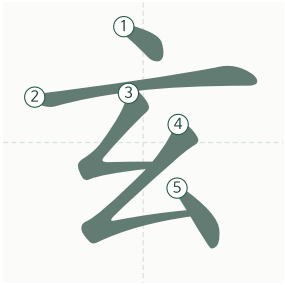
hanja.wordrow.kr/한자/關/

玄

뜻·음 검을 현

총 5획 · 부수 玄





hanja.wordrow.kr/한자/玄/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 9 · 51자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

妙

뜻·음 묘할 묘

총 7획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/妙/

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金





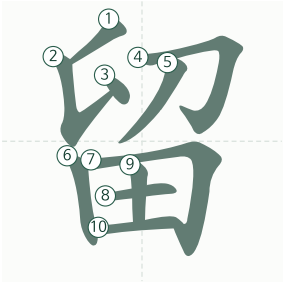
hanja.wordrow.kr/한자/金/

留

뜻·음 머무를 류

총 10획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/留/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





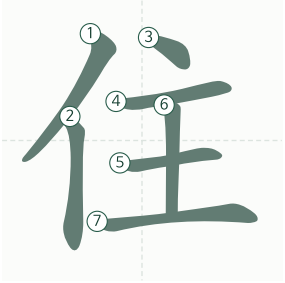
hanja.wordrow.kr/한자/不/

住

뜻·음 살 주

총 7획 · 부수 人





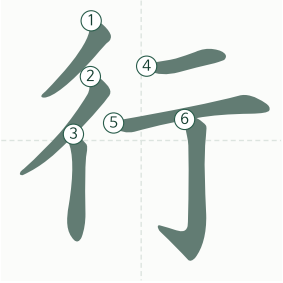
hanja.wordrow.kr/한자/住/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





hanja.wordrow.kr/한자/行/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 9 · 51자

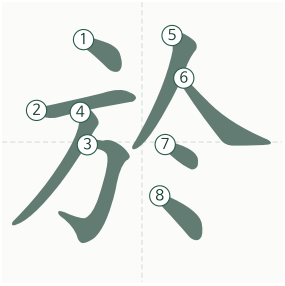
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





hanja.wordrow.kr/한자/於/

異

뜻·음 다를 이

총 11획 · 부수 田





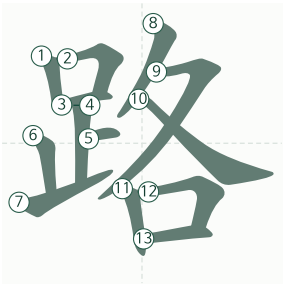
hanja.wordrow.kr/한자/異/

路

뜻·음 길 로

총 13획 · 부수 足





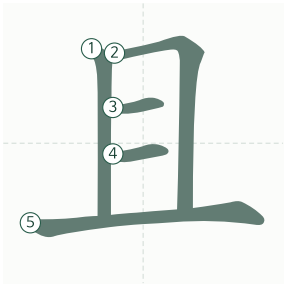
hanja.wordrow.kr/한자/路/

且

뜻·음 또 차

총 5획 · 부수 一





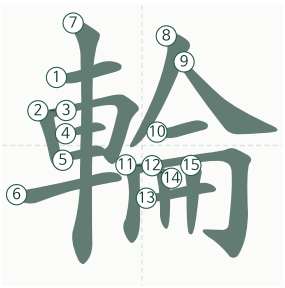
hanja.wordrow.kr/한자/且/

輪

뜻·음 바퀴 륜

총 15획 · 부수 車





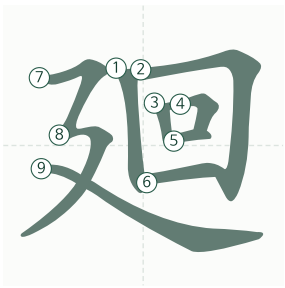
hanja.wordrow.kr/한자/輪/

廻

뜻·음 돌[旋] 회

총 9획 · 부수 廴





hanja.wordrow.kr/한자/廻/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 9 · 51자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

庫

뜻·음 곳집 고

총 10획 · 부수 广





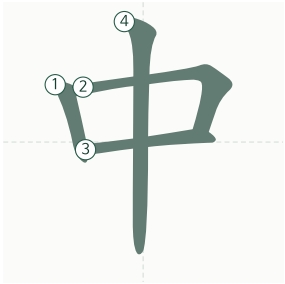
hanja.wordrow.kr/한자/庫/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





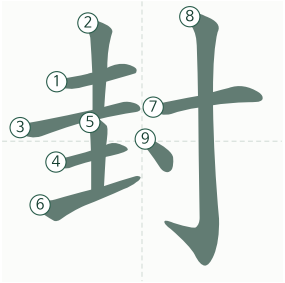
hanja.wordrow.kr/한자/中/

封

뜻·음 봉할 봉

총 9획 · 부수 寸





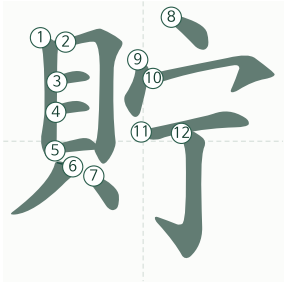
hanja.wordrow.kr/한자/封/

貯

뜻·음 쌓을 저

총 12획 · 부수 貝





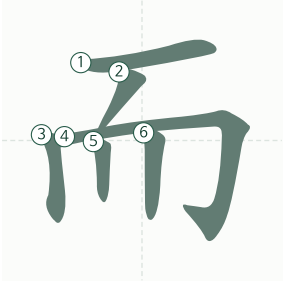
hanja.wordrow.kr/한자/貯/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





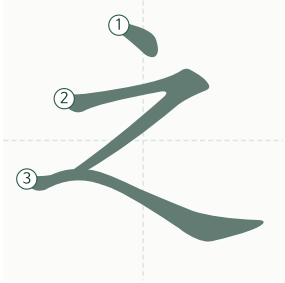
hanja.wordrow.kr/한자/而/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 9 · 51자

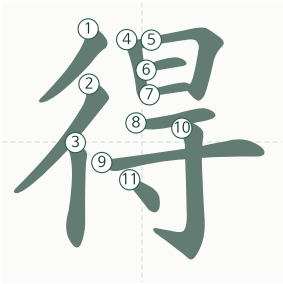
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/得/

他

뜻·음 다를 타

총 5획 · 부수 人





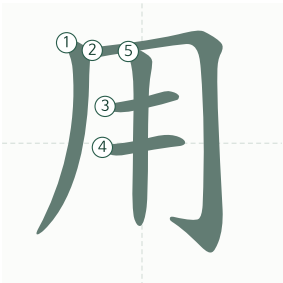
hanja.wordrow.kr/한자/他/

用

뜻·음 쓸 용

총 5획 · 부수 用





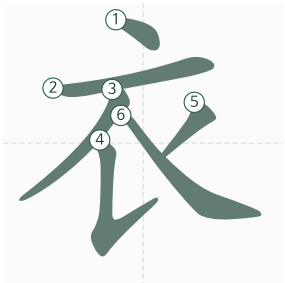
hanja.wordrow.kr/한자/用/

衣

뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣





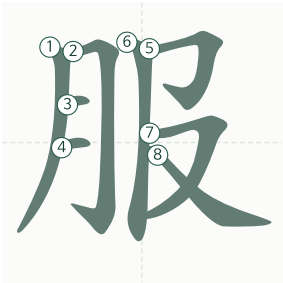
hanja.wordrow.kr/한자/衣/

服

뜻·음 옷 복

총 8획 · 부수 月





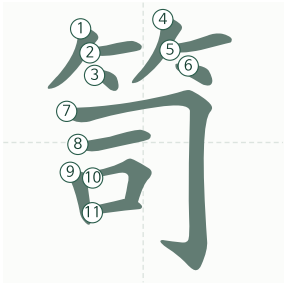
hanja.wordrow.kr/한자/服/

笥

뜻·음 옷상자 사

총 11획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/笥/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 9 · 51자

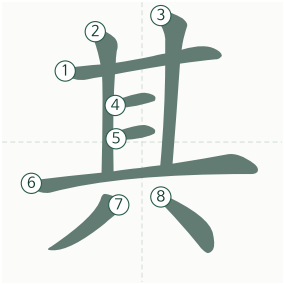
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





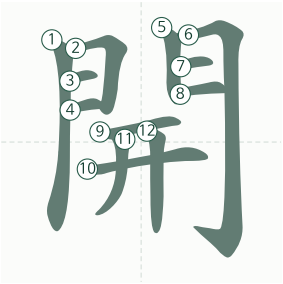
hanja.wordrow.kr/한자/其/

開

뜻·음 열 개

총 12획 · 부수 門





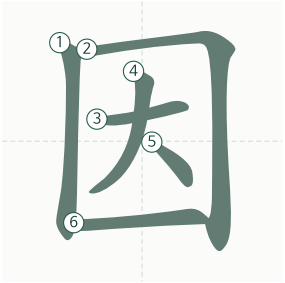
hanja.wordrow.kr/한자/開/

因

뜻·음 인할 인

총 6획 · 부수 口





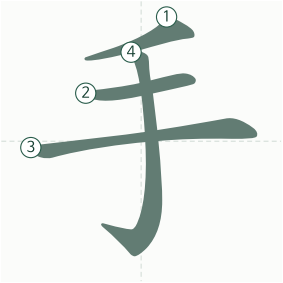
hanja.wordrow.kr/한자/因/

手

뜻·음 손 수

총 4획 · 부수 手





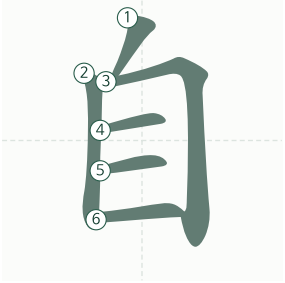
hanja.wordrow.kr/한자/手/

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自



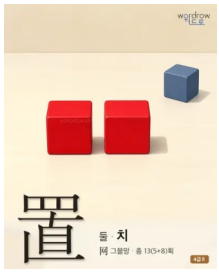


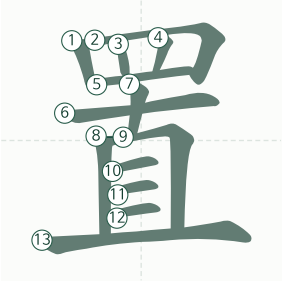
hanja.wordrow.kr/한자/自/

置

뜻·음 둘[措] 치

총 13획 · 부수 网





hanja.wordrow.kr/한자/置/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

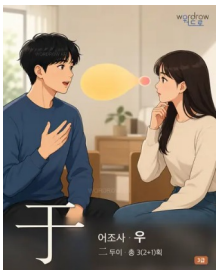
9 / 9 · 51자

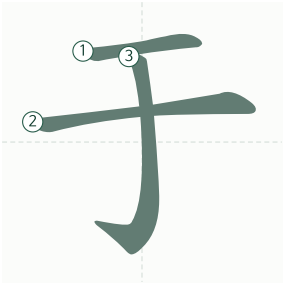
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

于

뜻·음 어조사 우

총 3획 · 부수 二



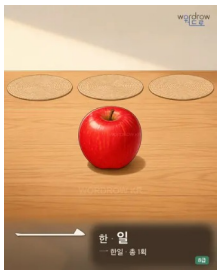


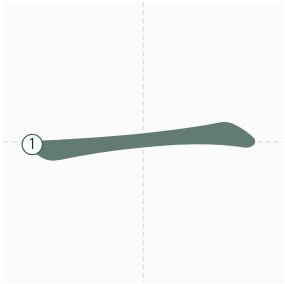
hanja.wordrow.kr/한자/于/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





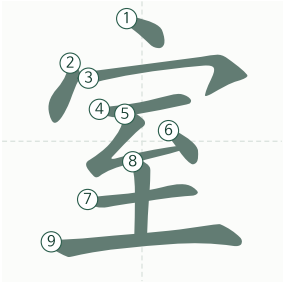
hanja.wordrow.kr/한자/一/

室

뜻·음 집 실

총 9획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/室/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 鑰 · 鑭 · 篋.